Tilżės Keleiwis

(pirma „Naujasis Keleiwis").

„Tilżės Keleiwis", kas Pėtnyczią iszdūdams kaszt ūja ant Bertainio Meto **50 Pen.**

Apsiskelbimai yra nū bile kokio Posto priimami, arba ir paczoj Drukorijoj

J. Reyländerio bey Sunaus Tilżėje, Aukszt oje Ulycz. 67 (Hohe Str. 67).

Apsakimai,

i Drukorijq Tilżės Keleiwjo sunczjami kaszt ūja po 10 Pen., Prisiulymai 15 Pen.,

uż kożną smulkeis Raszt ais ispaust q Eilę.

Gromatos dėl Tilżės Keleiwjo patiės iszraszomos tampa dabar i Klaipėdą, Rosenstraße Nr. 5, 2 Tr., nusiunczjamos.

№ 8. Tilżėje, 25. Februaryju. **1887.**

Ant 1. Nedėldienės po Uzgawėniū, wadinamos Invocavit.

Grom. 2. Korint. 6, 1–10.

Bet mes grandename jus, kaip Pagalbininkai, kad ne nūprosnay Diewo Malonę butumbit priėme. Nės jis sako: asz iszklausiau Tawę Malonės Czėse ir gelbėjau Taw Dienoje Iszganymo. Sztay, dabar Malonės Czėsas, dabar Iszganymo Diena. Bet nedūkim ney wienam kokio Papiktinimo, kad musū Urėdas nepastotu iszpeiktas; bet wisūse Daiktūse pasirodykime kaip Diewo Tarnai, didime Kantrume, Wargūse, Bėdose, Tużbose; Mużiuse, Kalėjimuse, Maiszt use, Darbuse, Budėjimuse, Pastininkawimuse; Wieżlybystėje, Iszpazinime, Lengwybėje, Meilingume, ßwentoje Dwasėje, neweidmainiotoje Meilėje; Żodyje Tiesos, Stiprybėje Diewo, per Ginklus Teisybės po Deszinės ir po Kairės; per Garbę ir per Gėdą, per piktą Garsą ir gerą Garsą, kaip Iszwadziotojei, o tacziaus teisus; kaip nepażystami, o tacziau pażystami; kaip mirsztą, o ßtay, gywi esme; kaip bausti, o tacziau neużmuszti; kaip smutui, bet wisados linksmi; kaip Ubagai, o tacziau kurie daug bagotais darą; kaip nieko netury, o tacziau wislab tury.

Szi Ewangelia nurodo mumis ant labay swarbjo Czėso, kursai Krikszczionystei su ßita Nedėle prasideda, butent ant Gawėniū Czėso, kuriame Kristaus Kentėjimus apmastyti ir apdumoti turime, kiek daug musū Iszganytojis uż mumis yra daręs ir kiek mes uż jį daryti galėsime. Ne nūprosnay jis mums sawo Malonę sutekęs yra, bet ta mumis paraginti tur, tokios nepasakomos Malonės wertingais iszsirodyti. Kaip Bėda mumis praryti norėjo ir mes Iszgelbėjimo prie Wieszpatiės praszėme, iszties e jis mums sawo maloningaję Ranką ir iszt rauke mumis iż wisokios Priegados. Tokśai Pażadėjimas Krikszczionystei jau ilgay pirm Kristaus dūtas buwo, kad Żmogystei wisotinasis Iszganymas pareiszes. Dabar yra tas Malonės Czėsas cze ir [illegible] Iszganymo Diena prisiartinusi; [illegible] ptaisin-

nereiktu todėl niekam susigaiszinti, tą Malonę priimti. Kursai ale ję priima ir labay dabotingay tur pasielgti; nės Kristaus Pasekėju pastoti, yra rods iszganytingas Weikimas ale ir labay sunki ir nu Żmogaus daug praszanti Kowa. Pirm wisako ant to reikia padaboti, kad ney wienam kokio Pasipiktinimo nebutu dūdama, nės Pasipiktinimas Darbūse Diewo Karalystės labay didzę Iszkadą padaro. Wisuse Daiktuse kaip Diewo Tarnas pasirodyti ir wisas Sunkenybes su Lengwybe ir Kantrumu pakelti, tay yra tikrasis Krikszczionės Urėdas. Ne lengwus tasai ypaczey ir dėl to yra, kadangi Żmogus sawės patiės tur uzsiginti, jeib wisuczės pagal Diewo Walę galetu waikszczioti. Nieks netur ji nu to atlaikyti, kad Kristaus Pasekime wis tobulesnis pastotu, ney joks Wargs ir ney joki Bėda. Per stiprujį Diewo Żodį toksai Tarpimas tegal nusidūti, kursai rupestingajei Dużei ant Gero pareina. Krikszczionimi buti norėdams tur Żmogus Kareiwju pastoti, kursai wisuczės Ginklais iszrėdytas ant Kairės ir Deszinės padaboj ir niekados tokios Kowos neatgryst, kad nors jam ir sawo Gywasti prie to reiktu pridėti; nės tikt tas Kareiwis te yra wainikūjamas, kursai geray kowoja, o kad wiena Kowa iszkowota ir atlikta yra, tay dar negana, bet Kariawimas wis toliaus tur wedamas buti, ikikol Wieszpats tokį wierną Kareiwį prie sawės pasiwadina ir jam Laimėjimo Wainiką sutenka. Te dūda mums wisiems Wieszpats, ßime brangiame Gawėniū Czėse nu Szirdiės apdumoti, kokę didę Apierą Kristus mums per sawo Kentėjimą ir Mirimą atgabeno ir kaip mes jam uż tai niekados uždėkawoti negalime, kad mumis nu Prapūlimo atpirko. Dabar Malonės Czėsas prisiartino, wisiems Iszganymas atwiras stow, kurie to dalywais nor pastoti; nepraleiskime tą branguji Czėsą nūprosnay, bet rupinkimės, kad ir mums ant Naudos didysis Kristaus Atpirkimo Darbas pareitu.

Kas paskutiname Czėse Swiete nusidawe.

Iż Wokietijos.

Berlyne, 11. Febr. Dėley Gimimo ketwirtojo Sunaus Princo bey Princeses Wilhelm buwo Magistrots bey Wieteninkai Berlyno Miesto karaliszkosioms Aukszt ybiems Palaimos Welyjimus nuraszę. Ant to nu Princo Wiliumo sekantysis Pasidėkawojimo-Raszt as parėjo: Uż tus meilingūsius Welyjimus, kurius Man Magistrots bey Wieteninkai Berlyno Miesto, Mano jauniausiam Sunui uzgimus, atgabenę yra, sakau Asz Wieteninkams Mano Gimtuwės Miesto sawo ßirdingą Dėkawonę. Tuleropuse Atliudyjimuse Prisipazinimo prie to Giliukio, kursai Princesei Mano Draugei bey Man per Uzgimimą ketwirtojo sylingo Sunaus pasidarę s yra, matome Mes su tikru Dziaugsmu naujį Zenklą to ßirdingo Prisiglaudimo, kuri Zemės Żmones prieß sawo Waldono Namus iszreiszkia. Uż tai dėkingais buti norėdamis, Mes per Uzauginimą Musū Kudikiū Diewo Baimėje, Wiernybeje prieß Karaliu bey Tėwiszkės Meilėje wisuczės pasiprocewosime. Potsdame, 5. Februaryju. Wilhelm, Prusū Princas."

Berlyne, 13. Febr. Ciecorus dirbo ßendien pirm Pėtū popirma saw wiens, potam jis paprastūsius Praneßimus priėme ir tada su Kultaus-Ministeriu Dru. v. Goßler susirotyjo. Ant Zėg. 2 po Pėtū Wießpats Ciecorus ant Szpacierės iszważawo ir po Sugryżimo Konperencą su Sztotssekretieru laukiesū Dalyku, Growu Herbertu Bismarckiu, laike.

— Karaliszkame Palocziuse uzwakar didi Balės Szwente kelama buwo. Liekoriems ypaczey bepraszant turėjo Ciecorus nu tos Linksmybės Szwentės atstu pasilikti. Wienok toktai tikt dėley Dabotingumo tenusidawe, Ciecoraus Pasilaikymas ßeip dar wis labay ßauns yra.

— Kaip „Nacional-Ceitungai" iż Petersburkio raßoma yra, esą paskutiniose Dienose wiens labay meilingas Raszt as nu Maskolių Ciecoraus Ciecorui Wiliumui prisiustas.

— 15. Febr. Laikraszt is „Nordd. Allg. Ztg." raßo ßiteipo: Pranczuziszkoji Ceitunga „France" 13. Februaryju po Uzraßu: „Pakajus" wieną Suraßymą pargabeno, kuriame Prancuzija kaip nekalcziausioji ir Pakaju daugiausey mylenczioji Zeme tarp wisū kitū Zemių Europoj pażenklinama yra. Tas Suraßymas baigiasi su tais Żodzeis: Wisa Europa turenti żinoti, kad Prancuzija wakar Karo nenorėjo, ßendien nenor ir rytoj nenorės, bet kad, jei tasai tikt pasidarytu, Wokietija wiena to kalta pastotu. Prie to Dalyko priklauso wisas Drasumas tokio Pagiezos Laisko, jeib tokiu Budu raßyti galima butu. Tas patsai

Laiwkraßtis „France," kursai ßendien tokiu Budu apie „Pakaju" raßo, pargabeno 17. Oktoberi 1886 wienq Surašimq po Užraßu „Karas," kursai tais Zodzeis baigēsi: Boulanger yra tas Karžygis, ant kurio mes pasitikime, jis yra tas Zalnierus, nu kurio mes sulaukiame, kad jis Prancuzijôs Išsiilgimui Galq padarys. — Kada? Nasi rytoj, tikray ale tada, kad gera Proga pasidarys. Jis yra ant Kowôs gataws, o mes teipjau. Jû ankscziaus ta Adyna pareis, kurioj Prancuzija sawo Gyru iß naujo prisikelanti pamatys ir sawo prapuldytases Prowincas wēl atgaus, jû linksmjaus mes ßitq Adynq paswęikysime. O tas pats Laikraßtis ir wēl 18. Decemberi po Užraßu: „Prisigatawyjimai ant Karo" raßo: Grows Moltkis sake, kad Wokietija Elzas-Lorringius niekados atgal neb' išdûsenti. Toktai mes ir niekubudu nesulaukēme, kadangi ale mes ketame, ßitidwi Prowinci atimti, kuridwi prancuzißki yra pasilikusi ir kuridwi nieko daugiaus newelyjas, kaip wēl powisam prancuziški pastoti, tay ir be Abejojimo twirts Daikts yra, kad Karstarp Wokietijôs bey Prancuzijôs n'išwengiamas pastojo, Kars, kursai ßendien arba rytoj, tikray ale prie tokiôs Progôs pareis, kuri tam Dalykai pasabni bus.

— 37 katalikiški Ponai iß Reyno Kampo, tarp kuriû ney wiens birgeliškôs Giminės niera, bet wienat Edelmonai bey Didgalwei, išplatina dabar Kreutz-Ceitungoj wienq Paßaukimq po Užraßu: „Musû reynißkiems Zemės Zmoniems," kuriame jie papraßo, kad su jeis drauge už Itaisymq katalikißkay-konzerwatywißkôs Partijôs dirbtu.

— Pagal wienq czionay parėjusejq Depeßę yra wokißkieji Karo-Sziepei „Olga," „Carola" bey „Hyäne," kurie prie rytinio Afrikôs Kraßto ßale Sansibar wokißkajq Fone pas Kipini, 15. Januaryju pas Mkonumbe, ir 19. Januaryju pas Moko užtrauke. Tûmi yra rytinis Afrikôs Kraßtas, teip toly, kaip jis pagal Londone darytaji Derėjimq Wokietijei be Abejojimo priklauso, i Wokietijôs Apturėjimq parėjęs.

— Iß Miesto Brüssel pareina Zine, kad Prancuzija labay dides Daugybes Arkliû Belgijoj superka, kurie ypatißkais bey paprastaiseis Trukeis nu Brüsselio pietinio Gelzkeldwario ant Prancuzijôs Rubeziaus linkay išgabenami yra.

— 17. Febr. Wießpats Ciecorus dēley lengwaus Nosės Užkibimo mazumq czėdytis ir dēley kraupiosės Pagadôs sawo paskutiniose Dienose neperstotinay laikytûsus Išwaziawimus ant Szpacierôs ßalin palikti tur.

— Pagal Ceitungû Praneßimus buses Gimimo Dienoj Wießpaties Ciecoraus naujey gimusysis Sunus Princo Wiliumo krikßtyjamas, o toj paczioj Dienoj ir Prusû Princas Endrikis (antrasis Karaluno Sunus) su Hessû Princese Irene susižadėses.

— Kaip „Kreutz-Ceitunga" praneßa, buses ßiometinis Ciecoraus Manewerls prie 1. Armėkuro nulaikomas.

— Iß Londonės 13. ß. M. raßoma yra: Kaipweik Karalėne Wiktoria iß Maudymo-Wietôs Aix sugryß, pareis ji ant kelû Dienû i Darmßtadto Miestq, jeib czionay Susižadėjimui sawo Dukters-Dukterės, Hessû Princesės Irenės, su Prusû Princumi Endrikiu pributu.

— Laikraßczui „Nordd. Allg. Ztg." iß Szpanijôs Miesto Barcelona raßoma tampa: Ceitungû Zines, buk prancuziškoji Regierunga czionay daug Arkliû bey Asilarkliû perkanti, yra nu išrikiamôs Pusės patikrinamos. Czionay esantieji Arkliû Pirktojei per sawo Draugus Zinq gawo, kad Miestuse Campredon, Puigcerda bey tojo Apygardėj nu Prancuzû kozna Preke mokama yra, kuri už Zalnierystės Priwoliems tinkanczius Gywolius praßoma tampa. Ir czionay esancziam komandierûjanczjam Gendrolui Zine dûta tape, kad dēley didziusû prancuzißkusû Arkliû-Pirkimû tûse Szpanijôs Kampuse, kuriuse Arklei auginami yra, ney jokio Zalnierystės Priprowoms tinkanczio Arklio arba Asilarklio neb' esq gauti.

— 18. Febr. Laikraßtis „Nordd. Allg. Ztg." raßo: Atkartotinay paklausant, ar ciecoriškasis Apsakymas pirm Skyrimû buses sulaukamas, atsiliepe Kunigaikštis Bismarckis, toksai Dawadas iß Pradziôs dar n'esąs prideringas ir tikt tada toksai Klausymas tepasidarys, jey Skyrimai tokie prasti busentis, kad dar Kartq Ciecorystės Seimo Išardymas reikalings pastoses.

Metce, 11. Febr. Per tuleropases Karo-Paskalbas pasidariusioji Baimė, teipo „Magdeb. Ceitungai" raßoma yra, galiausey toke dide pastoso, kad daugel Rezerwistû, kurie Pawadinimq ant 12 Dienû ilgo Bandymo buwo gawę, per wokißkasi Rubeziu ßalin pabego. Daugiausioji Dalis tû Bėdnusiû už ßitq Galwôs Pametimq sunkey kentėti turės. Kadangi jiems Sugryžimas i Tewißkę negalimu Daiktu pastoj, o jiems ir labay sunku bus, dēley Prancuzijoj Kupczystės bey Remestû Dalykuse esanczjozo Tykumo sawo Išsilaikymq pastrupinti, tay jiems kitkas neliks, kaip i teip wadinamaji Swetimujû Legionq istoti ir teipo tikram Sugaißimui prießais eiti. Wisi dēley ßito Dalyko išleistieji Graudenimai per nûprosnus išsirode.

— Zemini Wolai apie Metco Pripestunges bus dabar su Betongo arba Cemento-Karta aptraukami. Kadangi su Melenit pripildytoses prancuziškoses Granotos teip wadinamos Išsurbinimo-Kulkos yra, tay per ßitq Betongo-Karta negalimq daroma buti tur, kad jos i Zemės Wolus išmegtu ir tenay plyßtu, bet kad tas Plyßimas tûjau, t. e. Granotoms ant Wolû atsitrenkant nusidûtu. Jau praėjusojo Meto Rokunde buwo tiems Darbams ne menkas Szmots Piningû prisskirtas.

München, 12. Febr. Wiena Ceitunga ßio Miesto gauna iß Rymo sekanczeje Depeßę: Mums nu labay garbingôs Pusės ta Zine prisiusta tape, kad Popiežus per Kietsprandysta Centrumo-Wadû labay staudingay pajudintas esąs; tame Dalyke, kad Centrums jo Rodymui nenor klausyti, jam kaip koks Zenklas pasirodo, kad jo Igalėjimas, su sawo Zodziu Swiete kq išlaisyti, wis menkyn einqs.

— 14. Febr. Wiena Ceitunga ßio Miesto gauna išlikimq Zinę, kad Išplatinimas Raßto Kardinolo Jacobini tiesog ant Popiežiaus Paliepimo nusidawęs, o dabar ir tas pats Raßtas podraug su dēl to Dalyko raßytosioms Gromatomis wisiems wokißkiesiems Erebißowams bey Bißowams prisiustas buses. Jey Centrums sawo Pasiprießyjime prieß Waldziq ir toliaus pasilikses, tay Popiežus dar wienq nauji stipru Zingsni daryses, kuriûmi menkiausey Centrumo Pasiprießyjimas prieß septynmetini Iwelyjimq prawaromas turys buti.

Iß Estereikijôs bey Ungarû.

Pest, 17. Febr. Piningû Dalykû Komisionas iwelyjo wienu Balsu praßomaji Zyczkôs Užemimq. Ministerprezidents Komisiono Susižjime dēley polytißkujû Pasilaikymû ant sawo paskutinusjû Išsitarimû nurode ir tq Lukesti ištare, kad Pakajus galėses buti išlaikomas, iß to ale ta Pareiga ßalin ne pûlanti, kad reikalingases Apsidabojimo Pr prowas wartoti reikq.

Iß Prancuzijôs.

Paryze, 10. Febr. Dēley bulgariškoj Klausymo neseney iß Petersburkio atsiustasi Ciecoraus Adjutants, Wardu Martinow, pr nu Ministerio laukiejû Dalykû, Pono Flourens, priimtas.

— 16. Febr. Wakarykßcziame Susiežim Deputiertû Saimo wiens Deputiertš apie ta pasigûde, kad Marynės Ministeris jau pe ßeßis Mėnesius ßlektay itaisytus Kupczystės Sziepius ant Zalnieriû Pargabenimo iß Zemės Tonkin wartojas, o Mieste Toulon la bay geri Marynės Sziepei nûprosnay gulentis. Deputiertui Greville prie tôs Progôs tas Zodis iß Burnôs pasprudo, kad ani Sziepei Mieste Toulon ant to esantis laikomi, jeib Reikalui pasidarius iß Zemės Algie prancuzißkieji Zalnierei atgalpargabenami butu Iß ßito nedabotingojo Paminėjimo Saim didi Lerma pakilo, kurę Greville nûprosnay nuraudyti bande.

Iß Maskolijôs.

Moskawoj, 15 Febr. Laikraßtis „Nowoje Wremja, kursai ikißiol su Prancuzais bicziulawo, umay kitokiu Balsu kalbėti pra dėjo, iß kurio Paryze menkay Dziaugsmo tė pasidarys. Rėdytojis ano Laikraßczio buten Prancuzams ta atwiraję Rodą dûda, kad ji dēley Maskolijôs sawę nepasiwiliotu; jey tarp Wokietijôs bey Prancuzijôs Kartą Kars pasidarytu, tay Prancuzija nu Maskolijôs daugiaus nepriwalanti sulaukti, kaip tikt tai, ka ji ney ant jokiôs Pusės nekreipsentis, be neutral pasilikseti. Maskolija turenti akyle pasilikti, kad ne nu Wokietijôs ant Karo s Estereikeis arba Englendereis werczjama butu Apie ßitq Išsitarimq wienq Belgijôs Ceitunga Wardu „Nord", sako, kad tasai niekubudu pagal maskoliškosės Waldziôs Dumq, bet tik pagal personišką Pamislyjimq t'esąs raßytas

— Kaip iß Petersburkio raßoma yra ketas naujysis Piningû Dalykû Ministeris Wyßnegradsky tuleropus netiesogey mokamu Mokesnius, kurie Kupczystei dides Naßtas už deda ir Zemės Stabui tikt menkay Jėmimo teparupina, atmesti ir i tujû Wietq wisotine Jėmimo-Sztevrę iwesti.

Iß Italijôs.

Rome, 10. Febr. Ar Ministerijoj kok ypatißkas Persiskirtims nusidûs, ir dabar da toliaus klausama. Iß Maßsauay pas rau donases Jures tq Zine pareina, kad Debeb Gentainis Abesynieriû wyriausio Pulkauninke bey Pulkauninks Haffi Gendrolui Gene sawo Pagalbq prieß Karaliu Jonq prisiulę. Tok tai jau ir esq priimta ir tas Pulkauninks pa Italieneriû Abazq parėjęs. — Neseney wo kißkasis Pasiuntinis v. Keudell iß Rymo iš keliawo, koktai kaip Zenklas ypatinio Išsimanymo išguldoma yra.

Iß Bulgarijôs.

Sofioj, 12. Febr. Ant Cankowo Paprašymo suwadino wakar Karawelows sawo Prietelius ir paklause jus, ar jie su Cankowo Užmanymais pakajingi esantis. Potam tap surašyta, kad Zmones rods maskolišką Karo Ministerio welysanties ir tikt prieß Pargryžimq Augusto Mėnesyj, Maißiui pasidarius pabėgusiusjû bulgariškusjû Oficyrû esantis. Tas Raßtas tape potam nu Karawelow, Nikifo row bey Slaweikow užzenklintas. Jey Cankows su ßitais Užmanymais pakajings bus galės Susitrotyjimai toliaus wedami buti Cankows yra Naktiės Czėse ßendien i S atgalpargryžęs.

Iß Rumēnijōs.

Bukarest, 18. Febr. Deputierių Saias priēme ßendien su 99 Balsais prieß t Balsus ypieną Užmanymą; po kuriūmi) Deputiertai pasiraßę buwo, pagal kuri dēy Eyropoj nusidůdanczujů zalnierißkujů Priatawyjimů, ypaczey kaimynißkose Waldoßtēße Regierungai 30 Milijonů Franků ant ertaisymo Ginklů Dalyků bey dēley Sarōdēs Rumēnijōs Karalystēs, kuri neutral or pasilikti (t. e. ney ant jokiōs Pusēs neeipties) iwelyjami butu. Ministerprēzidents ratiano ißsitare, Waldzia welyjanti, kad umēnija ne wēl Karo Wieta pastotu.

Iß Amērikōs.

Pagal naujausius Aprokawimus kaßtůja Baistas Amērikōs susiwienyjusujů Zemjů Reublikēs antratiek kaip Englantui jo stowenßis Waistas, ir daug daugiaus kaip ēßteikißkay-ungarißkasis, pranczuzißkasis bey woßkasis Waistas; naujas Užmanymas tēnay raßo, kad 850 000 Personoms daugiaus uip ikißiol Zalnierių Pangzionas iwelyjamas utu. Stowentieji Waistai Eyropoj be Abejimo Zmoniems sunkes Naßtas padaro, jey e Demokratů Praßymai susiwienyjusiose emese Amērikoj teip toliaus kaip ikißiol ißildomi yra, tay anos Zemes tokeis Pangzioais dar sunkesnes Naßtas užsidēs, nekalp Bokietija bey Prancuzija per Išlaikymą sawo Baisto pasidaro.

Iß Afrikōs.

Iß Mießto Kapstadt 10. Januaryju Kölnißk. Ceitungai" raßoma yra: Aß Jums trudnają Zinę důmi, kad Pons F. A. E. ůderitz prie sawo Kelionēs atwirame Laiwe u Itakōs Oranje-Upēs i Zemę Angra-Peenq Negiliuki ir kaip rodos Smerti radęs ra. Ta Zine, kad Pons Lůderitz prapůlęs qs, tape jau 6. ß. M. apsakoma.

Prisaikintujů Sudzia Tilzēje.

[Septintoji Diena.] Ant Apkaltinųjů Sůlo parējo ßi Syki Gaspadorius Sus Leopolds Lands bey Berns Miks Szlepps Medißkēmiů, abu wos 20 Metů senu ir ißiol dar nepakorawotu. Jůdu buwo kaltamu, kad Gaspadorius Sunn Paulauski pradawojusiu ir prie Kuno pazeidusiu. Szi buwo 20. Augustą pr. M. per Maskolių ubeżiu i Katyczius parējęs, jeib tēnay Szpyrnuso ißpirktu ir tą wienoj didzioj Skardinēj Maskolijq išmuguliūtu. Sawo Apsiēmimą dēley Baimės nu Rubeziaus Sargů tiki kanczioj Nedēldienēj, 22. Augustą, tegalējo ipildyti. Wakare tōs Dienōs prastojo P. Nedißkēmius, kur jis teip ilgay buwo užsiikęs ir ējo ant Rubeziaus linkay. Trumpą alą už Kiemo Apkaltintoju jam pastuy parso, parmete ji aukßtinoką ant Zemės, trype at jo su Kojomis ir muße ji su Kumstimis. riegtam jůdu ir bande, P. tą Skardine su zpyrtausu, kurę jis prie Nugarōs prisirißęs uwo, ßalin paplēßti. Toktai jůdum ir pasike, kaip wiens nu judwiejů Peili pasiemęs ißiaudini Ryßi, kuriūmi Skardine patwirnta buwo, perpjowe, prie ko Užpultamjam ar ir wiena Ranka ne menkay pazeista tape. bande atsikelti, tape ale piktay sumußtas nu Apkaltintujů wēl ant Kiemo linkay uwarytas. Tame Tarpe keli Zmones priartino. Szlepps P. atimtaję Skardinę aspadorium Sunui Sudziui idawe, kurę jis ie Ukininko Szepoke nuneße. Szicion zpyrtausas, kurio wiena Dalis jau ißlaistyta wo, draugißkay išgerts tape. P., kuriam eko nebuwo důdama, nuējo prie Szandaro wistą papasakojo, kas nusidawus buwo. toju sako, kad P. neužgawusiu ir jo Skardinę jam neatēmusiu. Kuno Pažeidimas jůdum ißrodomas ir koznas nu judwiejů su 6 Mēnesėis Kalējimo pakorawotas tape.

[Aßtůntoji Diena.] Dēley atkartotinay ißprowyto Kuno-Pažeidimo, iß kurio Pazeistojo Smertis sekēs, turējo ßendien keturi jauni Wyrai, 20 iki 25 Metů seni atsiliepti, tai buwo Butelninks Augustas Lange iß naujusů Lubēnů, Berns Heinrich Holtz iß czepat, Lioseninks Wiliums Matikatis iß Lazdēnů bey Lioseninks Jons Symonaitis iß tenpat. Wakare 4. Julyjaus praējusio Meto Karcziamoj naujusů Lubēnů Susimußimas atsitiko, per kuri Butelninks Bartßatis smertnay izeistas tape. Wisi keturi Apkaltintiēsi to Pažeidimo kalti pasidare. Jů Kaltybe ir pilnay ißrodama buwo, dēley jů Jaunystēs, ale Sudzia jiems nuleugwinanczes Ypatybes iwelyjo. Lange tape dēley priegadingo Kuno-Pažeidimo su iß to pasidariusiu Smercziu ant 1 Meto ir 6 Mēnesiů Kalējimo, Holtz dēley priegadingo Kuno-Pazeidimo ant 4 Mēnesiů Kalējimo, Matikatis dēley Prisidraugawojimo prie tokio Susimußimo, iß kurio Smertis sekēs, su 2 Mēnesiu, o Symonaitis dēley to patiēs Nusidējimo su 3 Mēneseis Kalējimo pakorawotas.

[Deßimtoji Diena.] Po uždarytomis Durimis, koktai iß Padabojimo ant Wieżlybystēs reikalinga pastojo, tape Kurpsuwio Mokytinis Kardelis Szulcas iß Ragainės dēley Nusidējimo prieß Wieżlybystę sudyjamas. Prisaikintieji Apkaltintaji per kaltą ißrado ir Sudzia ji ant 9 Mēnesiů Kalējimo nusudyjo. Sudziōs Wyresnysis prie Prasidējimo ßendienißkosės Prowōs Prisaikintiesiems už jů Darbą paprastoju Budu pasidēkawojo ir jus ßiam Kartui nu Pilnawojimo jů Urēdo wēl atleido.

Szwieżiausosios Zines.

Apie Skyrimus ikißiol sekanczioses Zines parējo:

Klaipēdoj gawo Moltkis 6550, Kittelis 1217 Balsů,

Szilokarcziamoj gawo Moltkis 4939, Kittelis 970 Balsů.

Tilzēje gawo Oberprēzidents v. Schlieckmann 6990, buwesis Landesdirekteris v. Saucken-Tarputschen 3322 Balsů.

Ragainēj bey **Pillainēj** gawo Konzerwatywů Kandidots Dwarponis v. Sperber iß Gerskulių 7252, wokißkay-walnasis Kandidots Bender iß Tilzewißkių 894 Balsů.

Ysrutyj yra teipojau Konzerwatywů Kandidots Oberßtotsanwalts Saro iß Karaliaucziaus su 5000 Balsů ant Walnujů Kandidoto v. Saucken iß Julienfelde laimējęs; Zocialdemokrots Godau gawo Ysrutyj 24, Gumbinēj 21 Balsą.

Karalianczuje turēs dar Kartą Skyrimas tarp Nacionalliberolů Kandidoto Burgemistro Hoffmann bey Zocialisto Godau nusidůti.

Berlyne, 22. Febr. Ikißiol yra 133 Skyrimai pasiskami, nu kuriů 17 Konzerwatywů, 5 nu Reichspartijōs, 43 Nacionalliberolů, 14 nu Centrumo, 4 Walnujů, 6 Zocialistů, 14 Elzeseriů bey Lenků sirti tape; 30 Skyrimů dar antru Kartu turēs nusidůti.

Gromatnyczia.

Ponui S.....K..... Sch..... Už Jusů Prisiuntimą labay dękui! Kaipweik paspēsiu, ißpildysiu Jusů Welyjimą. Rēd. „Til. Kel."

Berlyno Prekiů-Depeße.

Rublis Popieriaus-Piningusę
ant 100 Rbl. . . . . 184 Mk. 20 Pf.

Turgaus Preke

nu 19. Februaryjaus 1887.

		Tilzeje				Klaipēdoj			
		M	₰	M	₰	M	₰	M	₰
Kweczei	100 Swarů arba 50 Kilogramů	7	50	8	—	6	—	6	50
Rugei		5	60	5	75	4	80	5	20
Miēżei		5	80	6	—	4	—	4	80
Awižos		5	10	5	20	2	60	3	—
Zirnei, balt.		6	—	6	40	6	—	6	50
rain.		7	75	8	80	6	50	7	—
Roputes		1	70	2	30	1	20	1	50
Klauszei ant Kapōs		3	—			2	60	—	—
Swiestas	1 Swarą	—	80	—	90	—	80	—	90
Kiauliena		—	50	—	60	—	50	—	60
Jautiena, geriausoji		—	35	—	50	—	60	—	75
Werßiena		—	35	—	45	—	30	—	50
Awiena		—	35	—	40	—	40	—	50
Sziens	1 Centneri	2	—	3	—	3	—	—	—
Szaudai		—	—	—	—	1	75	2	—
Szaudai už Kapą		21	—	24	—	—	—	—	—
Sēmenei už nauj. Sziep.		8	50	9	50	—	—	—	—
Timotai už Centneri		20	—	23	—	—	—	—	—
Krußtēne, prasta	1 Swarą	—	34	—	—	—	—	—	—
Awižů Krůpai		—	44	—	—	—	—	—	—
Linai už Centneri						32	—	—	—
Malka, minßta						40	—	44	—
Malka, kieta						44	—	46	—

Turgaus Preke Karaliaucznje

nu 23. Februaryjaus.

Už po 100 Swarus Szieno 2 Mk. — Pen. iki 3 Mk. 20 Pen., Szaudů 1 Mk. 83 Pen. iki 2 Mk. 60 Pen., Kwieczių 7 Mk. 50 Pen iki 8 Mk. 50 Pen., Rugių 5 Mk. 60 Pen. iki 6 Mk. 50 Pen., didziujů Miežių 5 Mk. 20 Pen. iki 5 Mk. 50 Pen., mażujů Miežių 4 Mk. 60 Pen. iki 5 Mk. 20 Pen., Awižů 5 Mrk. — Pen. iki 6 Mrk. — Pen., rainů Zirnů 6 Mk. — Pen. iki 7 Mk. 50 Pen., baltů Zirnů 5 Mk. 60 Pen. iki 6 Mk. 50 Pen., už naujaji Szēpeli Kopuczių 1 Mk. 50 Pen. iki 2 Mk. — Pen., už Swarą Jautienos 35 iki 60 Pen., Kiaulienos 50 iki 60 Pen., Awienos 35 iki 60 Pen., Werßienos 30 iki 60 Pen., Swiesto — Mk. 80 Pen. iki 1 Mk. 10 Pen., už 15 Kiaußus — Mk. 70 Pen. iki — Mk. 85 Pen.

Malkōs-Pardawimo Termynai

nu 28. Febr. iki 6. Mereg 1887.

28. Febr. ant Zēg. 9: Jeckſterkuse (Karczemoj), Oberfirßterijes Dingken.
28. . . . 11: Akmenißkiuse prie Laak, Oberfirßterijes Ibenhorst.
1. Mereg ant Zēg. 10: Pilkalnēj Oberf. Schorellen.
1. . . . 9: Jägerhof (Karczjamoj) Oberfirßterijes Wilhelmsbruch.
2. . . . 11: Skirwytėj prie Zimmel, Oberfirßterijes Ibenhorst.
4. . . . 11: Georgenburkyj (Karcziamoj), Padrojen.
5. . . . 11: Kintuse prie Gusowius, Oberfirßterijes Norkaiten.

Für den Monat März
werden
Abonnements
auf die
Tilsiter Zeitung
mit den 3 Beiblättern:
Illustriertes Unterhaltungsblatt,
Mode und Heim und
Landwirtschaftl. Mitteilungen
angenommen in Tilsit bei der Expedition dieser Zeitung, Hohe Straße 67, sowie in Ragnit bei Herrn B. Quednau und in Heinrichswalde bei Hrn. Georg Schaack zum Preise von
85 Pf.,
mit Botenlohn **95 Pf.,**
bei allen Kaiserl. Postanstalten zum Preise von
1 Mark,
durch d. Postboten bezogen **1 M. 15 Pf.**
Die Expedition der „Tilsiter Zeitung".

Apsakimai.

Waikinai,

kurie Siuwėjû Remestą gruntingay nor iśśimokinti, gal ar tûjaus arba ir paskiaus Tilżėje istoti prie

H. Wedler'io,
Aukśtojoj Ulyczioj Nr. 21.

2 Mokyntiniu

gal istoti prie
G. Conrad, Mėbelių Fabrikanto
Tilżėje, Aukśtojoj Ulycz. Nr. 81.

Ieszkomi

Agentai bey Keleiwei ant Pardawimo **Kapijôs Pupû, Tijôs, Rysû** bey **Hamburkeriû Cygarû** ne Kupcziems, bet żiokiems Zmoniems uż twirtą Algą nu **500** Markiû bey gerą ypatiśką Atlyginimą.

J. Stiller & Co.,
Hamburg.

Baltinimui

geriausi engl. **Klorkalki,** geriauses **żales Zepes** (Moilą), engliśką **Notrumą** prisiulo ant pigiausiû Prekiû

Carl Pieck,

Tilżėje, Wokieczių Ulyczioj Nr. 23.

Grabus

prisiulo wisokeropuse Didumuse ir Pawidaluse didziame Iśśiskyrime

G. Conrad, Mėbelių Fabrikants
Tilżėje, Aukśtojoj Ulycz. Nr. 81.

Pianinos billigst, baar oder Raten Monatlich 15, 20, 30 M. ohne Anzahlung, kostenfreie Probesendung Prospect gratis.
Weidenslauser, Berlin N.W.

M. Hackelberg,

Tilżėje,

yra n'abejotinay pigiausioji ir wisugeriausioji Iśpirkimo-Wieta

Galanterijôs-, Skurôs-, Szpieliawimo- bey **maziesiems Taworams** ir **Naujynoms.**

Drabużiû-Knypkes (Pumpos) po 5 Pf. uż Dutcą,
Gerus **Szwino-Pėśtojus** (Blyfederius) po 20 Pf. uż Dutcą,
Puikius **Korzetus** po 1 Mk.,
Gumôs Skalbinius, Patento-Lampas i. t. t.

pigiausey.

Koznasis, kurs tikt kelis Sykius żiczion yra pirkęs, gal nu to persiliudyti, kaip geray ir pigey czionay perkama.

M. Hackelberg,

Tilżėje,
Wandens-Ulyczioj Nr. 28
Koznas Kudikis gal Lodę parodyti.

Naśtininyeziôs Użweizdo jeśśkoma.

Ant pirmojo Merco jėśkau aś gero, geray prisiulyto ir lietuwiśkaję Kalbą pilnay permanancżio **pirmoje Naśtininko**

Pilkainei

uż gerą Algą.

Brzezinski, Rektsanwalts
dabar dar **Karaliauczuje**
Kl. Schloßteichgasse 10.

Kaip

Maśynos-Alieju

Kulimo-Maśynoms

prisiulau:

żwiesu Cylinderio-Alėju II po 45 Pf. uż Lyteri,
żwiesu Cylinderio-Alėju I po 50 Pf. uż Lyteri,
Maśynû Medżio-Alėju (Bomėlę) po 60 Pf. uż Lyteri,
iśczyśtytą Rėwiû-Alėju po 55 Pf. uż Lyteri.

Wisi Maśynû Alėjei yra nu Salû walni, o kadangi ant Wartosimo tikt labay menkay te yra priwalu, tay toksai Itepimas pigesnis ir geresnis uż wisus kitus Tepalus yra.

Albert Lippke,

Tilżėje, Aukśtojoj Ulyczioj Nr. 95,
Drogû- bey Parwû-Kupczyste.

Du ant Apsiėjimo prileidziamu

Builiu,

tikrôs hollendiśkôs Weisles stow ant Pardawimo

Adl. Sendwaryj Skirbs
pas Naujejį.

Aś sawo Laukq, 32 Murgû prus. Maczius didi **Iśdaguse** netoly Kelmynû gulenti ir prie karaliśkôs Girės prisirubeziûjanti, puse Mylios nu Szasijôs, nu Tilżės ant Karaliauczaus linkay einaucziôs, su czysta Ypotėke bey Daiktu Iśsiderėjimu ketu teip weikey, kaip galima, dėley Użsiėmimo didesnio Lauko iś walnôs Walės pardûti. Pirkti Norintieji gal kasdien prie manės maldûtis.

Didz. Iśdagûse 17. Febr. 1887.

Gaspadorus
Kristups Szneideraitis.

Achtzig Kirchenliede

für die Schule.

Vorräthig bei
J. Reyländer & Sohn

Sargybės-Marke.

Szw. Jokubo-Laśai

(St. Jacobs-Tropfen)

Ant pilnintelio ir twirto Iśgydimo wisû Widuriû- bey Gysteliû-Eigû, je, ir tokiû, kurios wisokioms ikżioliśkosioms Gydimo Priprowoms prieśśistenge, ypaczey piktam Widuriû Użkibimui, Widuriû Silnybei, wisokiems Skaudėjimams ir Meślungei (Krampui), żlektam Sutrowyjimui, Baimės Pajutimui, Szirdies Drebėjimui, Galwos Skaudėjimams i. t. t. yra **Szw. Jokubo-Laśai** pagal Sutaisymo Raśteli wieno Mnyko gryklśkojo, teip wadinamo **Pieszczinjû Klośtorians Aptra,** iś **22 geriausiû Gydimo Zoliû** Rytû Zemės destilierûti, nu kuriû kożna wiena dar żendien kaip labay gera Gydimo Priprowa yra pażystama, todėl ir tie Laśai dėley żauniojo Sustatymo tikray macżyja.

Gaunami Pleczkose po 1 Mk. bey po 2 Mk.

Wyriausia Pardawimo Wieta prie **M. Schulz,** Mieste **Hannover,** Schillerstraße.

Pardawimo-Wietos:

prie Aptiekoriaus **Kauffmann** Mieste Allenstein,
prie Aptiekoriaus **Müller** Mieste Braunsberg,
prie Aptiekoriaus **Czygan** Mieste Frauenburg,
Erelio-Aptiekoj Elbingoj; toliaus gaunamos per **Otto Mahlke** Karaliauczuje Pr., Sackheimerstraße 44, bey per **Albert Neumann,** Danckoje

Dziaugsmo Szauksmas!!!

Audimo Czėsas prasideda ir prisiulau aś todėl wisiems mano mylimiesiems Prietelems bey Pażystamiesiems ir garbingiesiems Pirkėjiems nu manės jau praėjusame Mete iwestûsius ir pażystamay labay geray laikancziûsius

geriausius Audimo Bumbulus

(K. E. O. raudons Sztempelis su Meśka),

suktus ir nesuktus wisokiuse Numuriuse, baltintus bey nebaltintus, kaip ir parwotus, po Użsistowėjimu uż tikrus Parwus, kadangi aś sawo Bumbulus żiezionpat Tilżėje, dûdu parwoti; toliaus

Audimo Wilnas

wisokiose Ypatybėse ir nusidywytinay didziame Parwû Iśśiskyrime, kaip ir

geriauses linines Maśynu Gijes

wisados pigiaus kaip kożnas kits.

C. Staschull,

Milû-, Manufakturôs-, Mudôs- bey Skalbiniû-Taworû-Kupczyste,
Tilżėje, Wokieczių Ulyczioj Nro. 14,
antrasis Kromas nu Kampo.

Plytos bey Stogo-Czerpjos,

kampinios bey **iśilges** (neiśriestos) **Stogo-Czerpjos,** gera degintos ir Orq geray pertriwojanczios iś mano Garais waromosė Deglyczioś Trapėnuse ant pigiausiû Prekiû.

Apsteliawimai iś swetur sekancziam Pawasarui, frankierûti:

Lenkuse, Motewėcziuse, Unter-Eiseliuse, Ragainėj Bitėnuse;
Tilżėje, Szilgaluse, Dwiśakiuse, Kalwiuse, Jėgerisškiuse, Wingėj;
Pylimo-Karcziamoj (Schanzenkrug), **Jedwileicziuse, Skėpiuse, Endrėjiśkiuse;**
Baltruśkemiuse, Giniśkiuse, Karcewiśkiuse, Plaśkiuse, Seluse, Klokiuse, Szileninkuse, Szakneliuse, Rusnėj, Szyśėj Szilokarcziamoj bey **Minė**

tampa greitay ir pigey atliekami.

Ernst Schweuner Tilżėje,
Wokieczių Ulyczioj Nr. 16.

Kalendros geriktiśkusiû Ukiû Pardawimû

Nedėlei nu 28. Februaryjaus iki 6. Merco.

	Didumas. ha.	a.	Qm.	Grunttżtepres Reinertrags. Mark.	Trobu Stew Nuodżimo-Werthe. Mark.
5. Mercą pirm Pėtû, ant Zėg. 9, prie Skaisgiriû Amtsgerikte, Ukis Gaspadorians Friedr. Beutler, Schuldelimmen Nr. 88	1	00	08	8,34 M.	18
5. Mercą, pirm Pėtû ant Zėg. 9. prie Skaisgiriû Amtsgerikte, Ukis Gaspadorians Gustav Thiel, Offenlinken № 66	7	02	30	44,70 Mk.	90

Für die Redaktion verantwortlich: G. Raudonus in Memel. (Beilage.) Druck und Verlag von J. Reyländer & Sohn in Tilsit.

Pridelka prie № 8 „Tilzes Keleiwjo“.

Tilžėje, 25. Februaryju.

Iš Lietuwôs bey abiejû Prusû Prowinciû.

Tilžėje, 18. Februaryju. Pawasario asrewizionai arijnas, prie kuriû tie Wyrai, rie Czėse nu 1. Oktoberio 1874 iki Merco abaigôs Mete 1875, kaip ir prie Kawalri- s walnay Szlużysusieji, kurie 1. Oktoberi 876 i Zalnierystės Szlużbą yra istoję, i indżiurmą istos, o wėl apencz tie Wyrai, rie Czėse nu 1. Oktoberio 1879 iki Merco 880 i Zalnierystės Szlużmą yra istoję, i indwieriû Stonq istos. Wisi żie Wyrai tur ėse nu 1. iki 15. Merco sawo Zalnierystės opierius prie sawo Feldwebeliû atdûti. eikia todėl kożnam zalnierawusiam Wyrui t żito Termyno padaboti, jeib Perstojimas alnierystės Popieriuse paminėjamas, koktai niczney ypaczey prie Perstojimo i Land- urmą reikalinga yra.

— 19. Februaryju. Musû Miestas po ilgo Czėso du nauju labay naudingu Ztai- mu gaus, butent Aprupinimą su Wendeniu, rsai Nuromis i Butus bus parwedamas, p teip wadinamaji Telephenq arba Tolkalbi, ri ne tikt Wyriausybės bey didesnios Fa- ikės saw ant Wartojimo galės dûti isitai- ti, bet ir Remestininkai bey kiti Miesczionys.

Ragainėj, 12. Februaryju. Kaip daug tvrusteji Medinczei sako, żio Meto Medżiokle niekubudu tiek daug Pelno nesutekusi kaip kitose Metuse, nės Zuikiû, Stirnû bey wisokiû medinû Paukżcziû tikt menkay t'esą użtropyjama. — Paskutiniuse keturiuse Metuse yra Prisimaldawimas ant Iżsimokinimo i Mokytojû Urėdą labay menkyn ėjęs. Jey teipo dar toliaus per kelis Metus eis, tay mes ypaczey prie musû lietuwiszkujû Zemės Szuilių pajuntamą Mokytojû Stoką sulaukisime. Daug Jaunikaiczių, kurie żeip mielay Mokytojeis butu norėję pastoti, żendien nu to sunkiojo ir kartais menkay dėkingojo Urėdo atsitrauka. Prėparandai prie Mokytojû retay kur be yra iżmokinami. Prie Prėparandû Anżtaltû bey Mokytojû Seminarijû tikt wos tiek Jaunikaiczių beprisimaldûja, kiek tėnay priimti galima.

Iż Lankôs (Pakalnės), 17. Februaryju. 16. ż. M. Swėtlyczioj Pono Lepsyno Tolynżengianczujû, arba kaip tieji dabar wadinas, wokiżkay- Walnujû Partija dėley Skyrimo-Dalykû wienq Susiėjimą nulaike, kuriame aiżkey matoma buwo, koki baisi Kalba bey kokios Kowôs Priprowos żime Skyrimo Czėse nu „Liberolû“ wartojamos yra. Ponui Justycrotui Jordan bey Ponui Rektsanwaltui Brinkmann iż Tilżės kalbėjus pasiėme Zodi Dwarponis Szulcas iż Szuderaiczių, kursai Konzerwatywus Begėdzeis wadino ir jus i tris Klasas idalyjo, ant pirmo i aukżtûsius Edelmonus, ant antro i wisus Urėdininkus, ant treczio i tokius Zmones, kuriems Paikyste ant Weidû parażyta stow.. (Teipo pasielgią dabar ta Partija, kurios Swarczei labay żemyn linksta, kadangi jie tużti yra pastoję. Lietuwininkai tużczeis Zodzeis apie Monopolių Iwedimą bey naujus Mokesniû Uzdėjimus nebidûsęs susiwilioti, kad jiems pażystamieji Skyrimo-Zenklelei su Waldziôs Prieżeninkû Wardais i Rankas braukami bus; nės retay kas begal buti, kuriam ne paskutiname Czėse Skyrimo Dalykuse Akys butu atżwirusios. Klaipėdos Miestas ikiżiol daugiausey Walnujû Deputiertus skyre; pirm keliû Dienû tie Wyrai suwadinti tape, kurie tėnay prie Partijôs Wadû ypatiżką Iżsitikėjimą turėjo. Kaip ale jie paklausami buwo, ar Skyrimo Zenklelius su Walnujû Kandidoto Wardu iżdalyti apsimantis, tay wos keli berados, kurie Kupczei budami iżsidryso, sawo Pirkėjiems tokius Zenklelius prisiulyti.)

Jonaicziuse, 12. Februaryju. Kokioj Paikystėj dar tulasis Zmogus musû Kampe gywena, tay gauname per wienq Gromatą patirti, kurę pirm ne ilgo Czėso wiens Gaspadorus musû Kieme gowo ir kurioj jis nu wieno Sziporio prażemas yra, kad jam tokes

---

I. Kristijono Donalicians gies- miżki Sutaisymai.

2. Żiemôs Rupesczei.

(Pradzia Nr. 38 Mete 1886.)

Kożnas wiens Zmogus, teip Pons kaip Burs, prasidėdams
wargingay użgimdams tikt Pumpurą rodo,
potam tikray, kaip Kunui reik, prisiżindęs
iga be Rupesczių, kasdien iż Pumpuro kopdams.
e su wiena Diena Zėdelis dar nesirodo,
t reik daug Dienû, ik Pumpurs jo prasi- lukżtin
sawo paslėptą Grożybe wisą parodo.
wey, silpnas Daikts wos żydėti pradėjo,
tay, jau ir Wargai tûjaus ji pradeda stumdyt.
nom juk wisi, kaip mums bėdniems pasidare,
ip mes, Waikesczeis glupais dar budami, żaidėm.
, kur dingot, ak, jus jaunos musû Dieneles!
idenis ir Ziema Grożybes jusû sudarke,
mums Dėdams jau Wainiką żilą nuppue.
ey, Broleiei, senq wėl nulydėjom Mietą,
wisokius jo Wargus teipjau nulydėjom.
mums naujas Mets ir wėl atkopdama Saule,
d mus Swiete Diews laikys, toliaus su- dawadys,
r ikiżiol nenumanom ir żinoti negalim.
Ant, Laukai żalti, kurių mes Rugarą minkżtą
asarą rėżėm ir Grudelius bėginėdami barstėm,
r su Ledais ir Pusnynais mėgt użsiloję,
gi nerodo, ką mums Diews dûsnings pa- żadėjęs
surokawęs yr, kaip mes dar Swiete ne- buwom.
t pamatysim, kad jau wėl su Padėjimu Diewo
asara rodysis ir mes wėl Szilumą jausim.
reik, to Czėso tikt kantrey palukėtim
Dirwos wėl ką dûs, palukėt nepailsim.

O tu miels Diewe, Tu dangiżkas Geradėji!
Tu pirm Amżiû, kaip mes dar dumot negalėjom,
Jau iżsimislyjei, kaip Kartą mes prasidėsim
Ir ko mums reikės, kad Szwiesą żę pamatysim.
Tu mums Sanarius ir Umus wisus dowanojei
Ir sudawadyjei kiekwienq Reikalą musû.
Tu Dienas Werksmû bey Dziaugsmû musû paskyrei
Irgi nulėmei jau kożnam Ilgumą Dieneliû.
Sziay, wėl Czėsai senojo pasibaigusio Meto
Ir wisokios Priespaudos su Tawo Pagalba
Jau nusidowyjo, Bėdzius mus raudinę tankey.
Ak niekingi jus Dziaugsmai żiltos Wasarelės!
Jus Zoleles blizganczios su sawo Grożybiems!
O jus Paukżtelei su saldzeis Alaseleis!
Ar kas dar daugiaus pas mus sawo Wasarą żwentėt,
Jus nepriwalot ruppytis, pas mus atsilankę,
Kaip maitysitės, ar kur Szėtras sawo sutwersit,
Ir ney art, ney sėt, ney ką suwalyt nepriwalot;
Nės jums Diews teip dowytis ir dirbt nepaskyre,
Bet be Rupesczių jus iżlaikyt pajadėjo.
Mes grėżni Siratos, mes bėdni Nabagelei,
Rods Walnybės jusiżtôs pasidziaugti negalim.
Iżgi mażû Dienû mus skaudzios wargina Bėdos,
Ir iki mirżtant muczyt musû Dużias nesiliauja.
Teip, kaip żinom, ir jau wėl pasibaigusi Metą
Tû po Welykû, Maisto dėl, trusinėti pradėjom,
Ir daug Prakaito per wisą Wasarą mielą
Dirbdami nu karżtû Weideliû musû nużlûstėm,
Ik Zopostelius ką susirinkom ir pakawojom.
Teipgi dabar jau Rudeni su Swobdoms nulydėję
Ir kaimynisskay bey wiezlybay pasidziaugę,
Ruppykimės Zopostą dar pasilikusi czedyt
Ir, kad ką gardzey pasikepsim ar iżsiwirsim,
Wis Rytojaus ir kitû Dienû paminekim.
Nėsa dar ilgs Pazigys, iki wėl Wasarelę sulaulsim
Ir żwiezius Walgius i Pûdus kraudami wirsim.
Nugi dabar wėl stirkimės ir su Padėjimu Diewo
Skubykimės sawo Padarynes pamazu pasi- prowyt;
Nės Saulele wėl Pusnynus pradeda gandyt
Ir jau Wewersei linksmay lakstydami żypsi.
Wey, Wasarele jau pamażu prisiartina miela
Ir kas musû Zopostams reiks, wėl jada paruppyt.

Bet be Tawės, Tu dangiżkasis musû Tetuti,
Nieks negal mums tekt, ką mielą Wasara żada.
Ką mums maczys Priprowos, ką musû Truselei,
Ar kad, Sėtuwes ir naujus Noragus nusipirkę
Art iżsitraukśim ir Grudelius, kaip reik, pasisesim?
Wislab bus Niekai, ką weiksim argi pradėsim,
Kad żegnojanti Rankele Tawo negelbės.
Tu mus iżlaikei per wisą prażokusi Metą,
Tu dar ir toliau mus iżlaikyti galėsi.
Ką mums Wasarę dûs, mes rods numanyti negalim,
Bet Tu jau żinai, kiek mums reikės, surokawęs,
Mes glupi Daiktai n'iżmanom Tawo Dawadą;
Ir Tawo Mislys neigi Bedugnei mums pasirodo,
Kad mes Kartais per giley pasidrasinę żiurim.
Taigi, Tetuti, toliaus už kożną Reikalą musû
Ruppyk tėwiżkay, kad wėl jau Wasara rasis
Ir mes wėley ant Laukû trusinėdami wargsim.

3. Pawasario Linksmybes.

Jau Saulele wėl atkopdama budino Swietą
Ir Ziemôs żaltôs Trusus pargraudama jûkės.
Szalczių Pramones su Ledais sugaiżti pagawo
Ir putodams Sniegs wisur i Niekq pawirto.
Tû Laukus Orai drungni gaiwydami gloste
Ir Zoleles wisokias iż Numirusû żauke.
Krumai su Szilais wisais iżsibudino keltis,
O Laukû Kalnai su Kloneis pamete Skrandas.
Wislab, kas Rudens Bjaurybėj numire werk- dams,
Wislab, kas Ezere gywendams perżiemawojo,
Ar po sawo Keru per Ziemą buwo miegoję,
Wislab tû Pulkais iżlindo Wasarą sweikyt.

Knygas primintu, pagal kures jis pawogtus Daiktus atgalgauti gal.

Heinrichswaldėj, 11. Februaryju. Utarninke trys Szuilokai musû Szuilės, butent du Sunu Gaspadoriaus Dobelaiczio bey Sunus Gaspadoriaus Sperling iß Kiemo Klaar Karnolėj nuſſendo. Jauniauſis Waikus pirma i wieną atwirą Wietą ipûlęs buwo, o kaip antrudu jam ant Pagalbôs parėjo, rado ir tûdu drauge Wandenyj sawo Smerti.

Angerburkyj, 16. Februaryju. Kaip praėjuſoj Subâtoj wiens Ukininks per Angerburkio Mares Namon waziawo, parėjo jis su sawo dum Arklium kinkytu Wežimu i wieną atdarą Wietą. Arkliudu bey Wežimas tûjau Gelmėj nugrimzdo; tikt su didze Proce tas Gaspadorus sawo Gywaſti legalėjo ißgelbėti. — Pirm kokiû aßtûniû Dienû paſimire Prinowû Kieme, Angerburkio Parapijoj, wiena Ißimteninke, 110 Metû sena. Ji paſkutiniuſe Metuſe sawo Amziaus dar pagal Kunq, kaip ir pagal Dwaſę sweika ir ſtipri buwo. Jôs Wyrs, kurſai pernay paſimire, paſtojo 103 Metû ſens.

Karaliauczuje, 11. Febr. Pilies Bażnyczioj wakar Rytmeczio Adynoſe labay draſi Wagyſte ißprowyta tape. Wagys atlauże twirtay użrakintaſes Bażnyczių Duris ir pawoge iß wienôs użdarytôs Skrynės didę Daugybę Sidabrynû, aukßtą Wertybę turenczių, kuri iß daug Tukſtanczių Markiû gal paſidaryti. Iß Netyczių wiens Gelżkelio Sargas pas wieną Drumą tus Daiktus atrado, kurius Wagys tėnay rakawoję buwo, jeib gereſnei Progai parėjus jus ßalin ißgabentu. Tie Daiktai ale nu sawo Wertybės jau daug prapuldę yra, kadangi Wagys jus iß Daliės ſulankioję ir ſugonyję buwo, taigi jie tikt tiek bebus werti kaip tas Sidabras, iß kurio jie taiſyti yra.

Klaipėdoj, 16. Februaryju. [Didi Nepalaima] atſitiko Utarninkėj ßiczion pas Zalnieriû Szowimo-Wieta ties Mieſto Plantoje. Giwiera wieno Nekruto iß dabar dar n'ißreikßtôs Priejaſties Szuwi per aukſty paleido ir Kulka Szuwjus nużenkliuancziam Gefreiterui i Szoną troppydama ji ſunkey pażeide. Dabar rods paſiſeke, Kulka, kuri Krutinėj paſilikuſi buwo, ißtraukti, ar Troppytaſis ale gyws galės użſilikti, tay abejotina yra.

Bartenſtein, 13. Februaryju. [Iß gaſtingas Negiliukis.] Netoly nu ßiczion gulenczіame Dwore Sandlack ßlużyjantyſis Berns K. użkûpe pirm keliû Dienû ant Szieno Paſtogio, jeib Paßaro żemyn numeſtu, kaip umay wiens Straipſnis tôs Trepės, ant kuriôs jis aukßtynlink lipo, ſuluzo ir jis teip negiliukingay ant wienôs Szieno Szakės, kuri su Nażeis i Aukßti paſtatyta buwo, nupûle, kad ta jam per wieną Skroſtą iki giley i Smagines iſidure. Artybėj eſantyſis Inſpekteris wiſą Kuno-Sylą pridėti turėjo, jeib Negiliukingamjam Szieno Szakę iß Galwôs ißtrauktu. Smertis tikt po keliû Dienû tą apgailėtinaji jaunaji Wyrą nu jo ißgaſtingujû Skaudėjimû teißwalnyjo.

Elbingoj, 14. Februaryju. [Teiſus Atlyginimas.] 16. Nowemberi 1878 tape w·e·noj ſaw ſkyru gulenczioj Miltû Budoj ßale Mieſto Wartû Miltû Kupczelninks Wölke tarp Miltû Zakû nuſmaugtas ir aprabawotas atraſtas. Wiſi Paſiėßkojimai to Plėßiko bey Razbaininko, kurſai tą Piktadėjyſtę buwo ißprowyję, paſiliko nûproſui. Tikt dabar, po aßtûniû Metû, Cimerninko-Gizelis Druße iß Pangrite-Kolonie nu piktôs Sażinės kreiutamas tokius Żodzius ißtare, kad jis i Kalėjimą nuwedamas ir Sudziai padûdamas galėjo buti. D. tape ſu 14 Metais Cuktużės pakorawotas.

Danckoj, 9. Februaryju. Żmones ßiczion dar niera nuſtramdę apie Nuſideugimą Piningocziaus Goldßteino. Jo Bankrutierawimas tûmi atſtėjo, kad nemiſlyiu Czeſu Piningai bey Kuygos per wokißkaji Banką Berlyne, ſu kuriûmi Goldßteins wis iß wien Darbo turėjo, perżiuriamos buwo. Tas Urėdininks, kurſai dėl tôs Priejaſties i Danckq atkeliawęs buwo, maldawos Nedėldienėj pirm Pėtû, o kaip jiſai po Pėtû ſawo Darbą pradėti norėjo, tape Goldßteins prie Durû bekabąs atraſtas; jis buwo paſikorgs. Jo Kupczyſte tûmi toki nepalaimiuga buwo paſtojuſi, kadangi jiſai prie Berżės paſkutiname Czėſe buwo pradėjęs ßpekulierûti, kur jis didę Patrotkq turėjo, ſakoma, kad jis tokiu Budu czielą Milijoną prapuldęs. Prie Kuygû Perżiurėjimo priegtam dar wiens Milijons Skolû ißſirode, kuriems tikt koſie 400,000 Markiû tikrôs Naudôs prießais teſtow.

Żiurkes ſu Szeßkais iß ßalto Paßalio traukės,
Warnos ir Warnai ſu Szarkoms irgi Peledoms.
Peles ſu Waikais ir Kurmei Szilumą gyre.
Muſes ir Wabalai, Ûdai ſu Kaimene Bluſû,
Mus jau wargyt wel Pulkais wiſur ſuſirinko
Ir Ponus teip kaip Burus igelt iſiżiojo.
Bet ir Biiins jau Szeimynq ſawo pabudyt
Ir prie Darbo ſiuſt bey ką pelnyt n'użſimirßo.
Tû Pulkai jû pro Plyßius ißlyſti pagawo,
Ir lakſtydami ſu Birbyniems żaiſti pradėjo;
O Worai Kampûſ' ſėdėdami Werpalus aude
Irgi medziot Tinklus tyloms kopinėdami mezge.
Bet ir Meßkos ir Wilkai ßokinėdami dziaugės
Ir ſuplėßyt ką tylomis i Pagiri traukės.

Ale kokie Dywai, ney wiens iß didelio Pulko
Werkdams ar duſaudams mus lankyt neſugryżo;
Ne, ne werkt, bet linkſmintis wiſi ſuſirinko.
Nės Darbais Ziemôs wiſur jau buwo ſugaißę,
Irgi Pawaſaris ant wiſû Laukû paſirode.
Tû potam Paßalei wiſi kribßdėti pagawo,
Irgi, beßukaujant Pulkams, Oßims paſikėle.
Wiens ſtoray, o kits laibay giedoti mokėdams
Ir linkſmay lakſtydams iß Debeſiû kopinėjo;
O kits ant Szakû kopinėdams garbino Diewą.
Bet ir Walgiû dėl ſkupû ney wiens neſiſtunde.
Rubai ßio ir to didey jau buwo nudilę,
O tuls loppytą parlėkdams parneße Kûdą
Ir paſiſotyt ant Laukû wos Mażumą rado.
O ßtay ir teipo pawargęs nieks nedejawo,
Bet wiſi wiſur ſumißay ßokinėdami dziaugės.

Gandras ſu kitais Kaimynais parlėke linkſmas
Ir gaſpadorißkay ant Kraiko tarßkino Snapą.
Teip beſidziaugiant jam, ßtay, jau ir jo Gaspadine
Iß ßaltôs Gapadôs wėl ißlinduſi rados
Ir ſu ſawo Snapu meilingą ſweikino Draugą.
Kraiką jie wiſur didey ſudriſtuſi rado,
Ogi Namus naujus, użpernay tikt budawotus,
Rado ant wiſû Kampû per Mier' pagadytus.
Sienas ir Czytus ir daug naujinteliû Sparû
Wėjel ſu Sparnais nu Kraiſo buwo nuplėßę.
Durys ſu Langais ir Slenkſczeis buwo nupûlę,
Ogi Troba wiſa wiſur ißkryptuſi rodės.
Todėl tû abu, kaip reik tikriems Gaſpadoriems,
Wiſlab wėl taiſyt ir prowyt ſukoſi greitay.
Wyrs tûjau Zagarû Budawonei parneße Glėbi,
Gaſpadine jo Puſtynes mandagey lope.
Tu Żmogau niekings, mokykis cze paſikakdint
Ir paſiſotindams gardżiaus u'użmirßt ſawo Diewo.

Krumus ir Gires wiſoklos oßino Gieſmes,
Laukus wiſur bey Pėwas ſkambino Garſai.
Gegużes ir Strazdai ſumißay lakſtydami żaide
Ir Sutwertoji linkſmay rykaudami gyre.
Kregżdes ſu lengweis Sparnais aukßtay paſikėle
Irgi beßutydamos ney Kulkos ßaude per Orus,
O paſtuy Walgius praſtus be Priprowa walge
Ir paſiwalgiuſtos pliußkėjo Paſaką ſawo.
Gerwins iß Debeſiû jûdû dywinay kopinėdams.
Ir ney werkdams irgi dejûdams ſkambino Dangu.
Bet tai ne Werkſmai, kad jis teip ſkambina ßaukdams,
Ne, jis nor pamokyt, kaip Diewo dide Galybe
Ir Paukßteliû Balſû' yr' didey ſtebuklinga.
Żwirblei ſu Waikais, Żodzius girdėdami tokius,
Rods, tare, muſ' Giminė teipjau wis ßlowina Diewą.
Bet Lakßtingala, dar iſiżiol kytrey paſtſėpuſ',
Lauke wis, iki koznas bus ſawo Gieſmę padaigęs.
Todėl ji paſtiaus kasmet wis pradeda ßukau;
Ir Naktiės Czėſe, kad Swiets jau miegt iſtgußtęs,
Saw wiena Tamſoj budėdama garbina Diewą,
O ißaußus jau, kad mes iß Patalo kopam,
Kartais budina mus ir muſû linkſmina Szirdis.
Ak ßlowings Diewe, kaip dywins Tawo Sutaikymis,
Kad mes Rudenyj ir Ziemôs Czėſe paſiſlėpę
Ir ſuſirėtę pas meilingą Kakalt frankiam,
Tai ir tu, Paukßteli miels, pas mus neſirodai,
Bet teipjau kaip mes Tamſoj paſiſlepuſi lindai,
Ir maju ſawo glupas Muſes ſapnûdama gaudai.
O ßtay, kad mes wėl linkſmi Pawaſari ßwenczіam
Ir ſawo Darbus ant Laukû jau dirbti paſtaiſom,
Tû ir tu ſawo ſkambanti nutwėruſi Wamżdi
Su wiſokeis Balſais ir Giedojimo Garſais
Ragini mus paſidziaugt ir muſû lengwini Darbus.

Ale ſakyk, Gaidel, dėl ko tu wis paſiſlėpuſ'
Ir kad pradeda temt, ar Naktį, paderi ßukauti?
Kodėl teip didey ſlaptais ſu Paſaka ſawo?
Juk Swiets wiſas, ar but Burs ar Pons iſtrėmęs,
Ir Waikai be Bukſwû ir krunėdami Dėdai,
Koznas ir kiekwiens tawo ßaunę garbina Gieſmę,
Kad tu mus Dywus linkſmû Lakßtingalû cziaußki.
Tu Wargonû bey Cimbolû nėkini Garſą;
Smuikai taw ir Kanklys tur ſu Gėda nutilti,
Kad rykaudama tu ſawo ſaldu pakeli Balſą
Ir kinkyt, papiakt, nuwaziût ißbudini Jurgi.

(Dar ne wiſtas.)

Für die Redaktion verantwortlich: G. Kaudonus in Memel. Druck und Verlag von J. Reyländer & Sohn in Ti